

é q u i ≈

v

a

|

*S'en sortir...*

Hommage à Roger Goffin

e

n

c

1999-2000

e

27/2 & 28/1

s

## Sommaire

Erika SCHMATZ et Jean-Pierre van NOPPEN	<i>Vorwort</i>	5
Jean DIERICKX	<i>Portrait oblique</i>	7
Reiner ARNTZ	<i>Zur Bedeutung der Terminologiearbeit für die weniger verbreiteten Sprachen Europas</i>	11
Hildegund BÜHLER	<i>Translatologie und Terminologie (Begriffs- felder, Definitionen, Bezeichnungen)</i>	27
André CLAS	<i>Un modèle de création terminologique en chimie : la brachygraphie</i>	45
Philippe DE BRABANTER	<i>A Metalinguistic View of Rushdie's "stam- mering puns" in the Satanic Verses</i>	57
Marie-Jeanne et Séra DE VRIENDT	<i>L'interprétation en langue des signes</i>	81
Jean DIERICKX	<i>Style et pronoms. À propos de la version anglaise des Éblouissements</i>	89
André DUSSART	<i>La traductologie et la traduction technique ou scientifique</i>	99
Jacques-Henri MICHEL	<i>Traduire... Propos d'un latiniste</i>	111
Christian PEETERS	<i>Germanische Etyma neuhochdeutscher Wörter</i>	121
Erika SCHMATZ	<i>Die Terminologie des Vordruckswesens</i>	127